

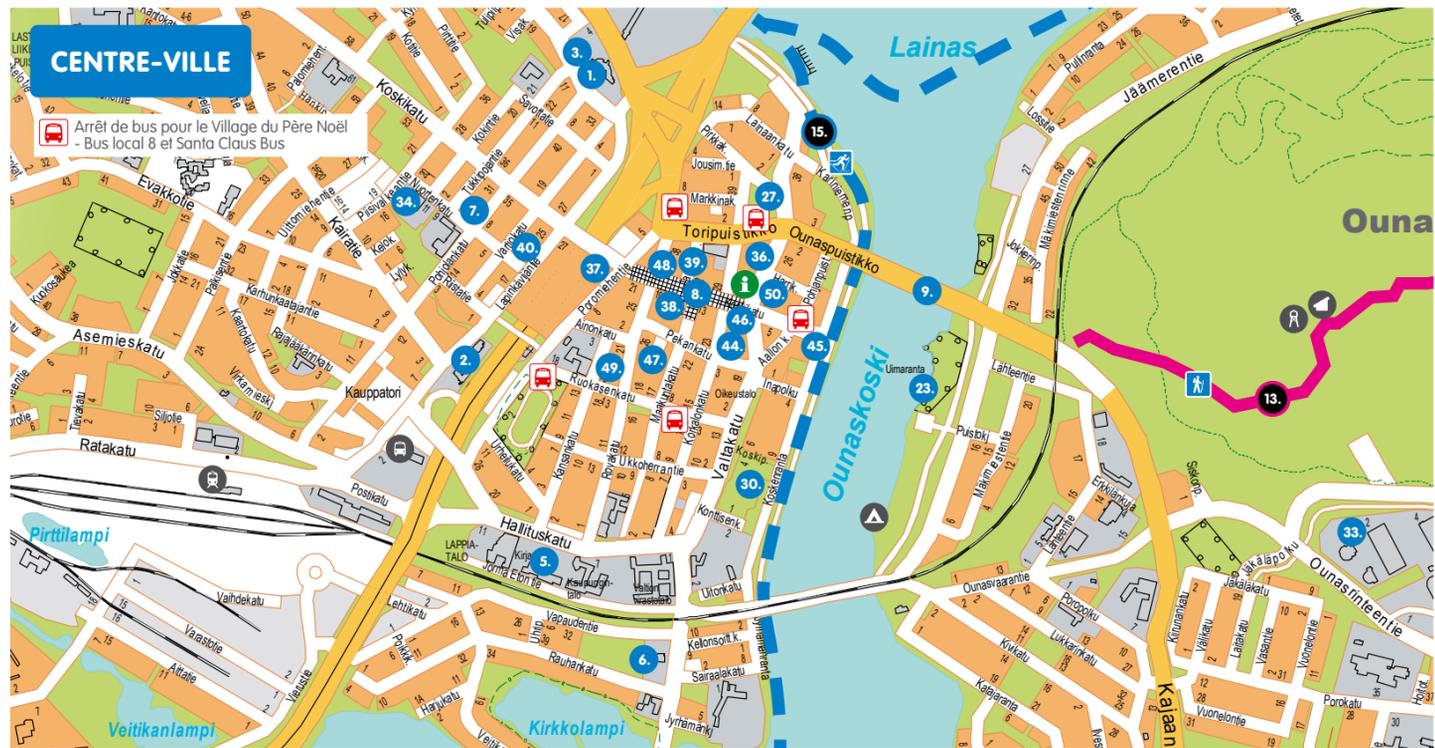
50 BONS TUYAUX POUR LES VACANCIERS D'HIVER A ROVANIEMI

FACILE • AMUSANT • ABORDABLE

PRENEZ UNE COPIE GRATUITE !



PLAN HIVER 2023-2024



50 BONS TUYAUX POUR LES VACANCIERS D'HIVER A ROVANIEMI

Numéros en bleu : Centre-ville
Numéros en noir : Zone plus vaste
Plus d'informations au verso.

ARCHITECTURE & CULTURE

1. Arktikum
2. Korundi - Musée d'art de Rovaniemi
3. Centre des sciences Pilke
4. Musée forestier de Laponie
5. Bibliothèque municipale de Rovaniemi
6. Église évangélique luthérienne
7. Boutique d'artisanat Lauri
8. Place de Lordi
9. Pont Lumberjack's Candle Bridge
22. Galerie des Ténébres et Promenad Hantée

EXPÉRIMENTEZ LE NOËL ÉTERNEL

10. Village du Père Noël
11. Santapark

DÉCOUVREZ LES OASIS EXTÉRIEURES DE LA VILLE

12. Station de ski Ounasvaara
13. Sentier de randonnée hivernale Ounasvaara
14. Itinéraire cyclable d'hiver d'Ounasvaara
15. Pistes de ski sur glace (février-mars)

ADMIREZ LES ANIMAUX

16. Ranua Resort - Parc animalier arctique de la Laponie
17. Arctic Circle Husky Park
18. Santa Claus Reindeer
19. Santa's Husky Rides
20. El's Farm Yard Petting Zoo

TOMBEZ ÉPÉRDUMENT AMOUREUX DE LA NEIGE ET LA GLACE

21. Snowman World
22. Arctic Snow Hotel
23. Natation d'hiver
24. Kotatieva - Parc d'activités hivernales
25. Funonice - patinoire
26. Santa's Motor Park - karting sur glace
27. Naava Cafe

VIVEZ LA MAGIE DES AUBURES BORÉALES

28. Arctic Garden
29. Mont Ounasvaara

POUR LES ENFANTS TOUT PARTICULIÈREMENT

30. Terrain de jeux Angry Birds
31. Rollohalli
12. Rendi Park
32. Mini-motoneige

CHALEUR ET CONFORT À L'INTÉRIEUR

33. L'institut Santasport
34. La piscine Vesihisi
35. Väki - centre d'escalade et de yoga
36. Let It Flow

CENTRES COMMERCIAUX

37. Rinteenkulma
38. Sampokeskus

FAITES DES TROUVAILLES AUX MARCHÉS AUX PUCES

39. SMUK
40. Lapinkävijä
41. Vintikki
42. Varastotien kirppis
43. Kontti Recycling Shop

LOCATION DE MATÉRIEL ET COMPARTIMENT DE BAGAGE

12. Station de ski Ounasvaara
33. Santasport
39. Nordic Odyssey
44. Beyond Arctic, Roll Outdoors
45. Lapland Safaris
46. Safarica
47. Wild About Lapland
48. Winterent
49. Wonderlapland
50. Arctic Design Shop
10. Sunny Safari
- Gare ferroviaire

- Aéroport
- Gare routière
- Gare ferroviaire
- Information touristique

VOUS VOILA DONC A ROVANIEMI ! SUPER !

Pour vous aider à profiter au maximum de notre ville, nous avons fait ce guide de poche pour les vacanciers d'hiver.



VOUS OBTIENDEZ D'AVANTAGE D'AIDE AU BUREAU D'INFORMATIONS TOURISTIQUES

L'office du tourisme de Rovaniemi est situé à Koskikatu 12, dans la rue piétonne. Tél. + 358 16 346 270 et + 358 40 829 0676. www.visitrovaniemi.fi

DÉCOUVREZ CE QUI SUIT ET VOUS POURREZ DIRE AVEC FIÈREMENT QUE VOUS AVEZ VU ROVANIEMI :

- ☐ Venez discuter avec le père Noël
- ☐ Explorez le ciel nocturne pour voir des aurores boréales
- ☐ Observez les animaux arctiques au Zoo de Ranua
- ☐ Détendez-vous aux sports d'hiver à Ounasvaara
- ☐ Apprenez de nouvelles choses sur les régions nordiques Et sur l'Arctique à Arktikum
- ☐ Explorez le Centre des sciences forestières de Pilke
- ☐ Admirez l'art moderne finlandais à Korundi
- ☐ Franchissez le cercle polaire au village du père Noël



@visitrovaniemi
#visitrovaniemi



@visitrovaniemi.fi
@visitrovaniemi



@visitrovaniemi
#rovaniemi



Rovaniemi Official

UNE ARCHITECTURE INTRIGANTE, UNE CULTURE FASCINANTE

1. Arktikum

Pohjoisranta 4. Musée et Centre des sciences pour toute la famille. L'exposition sur les coutumes nordiques du Musée provincial de Laponie vous fera découvrir, entre autres, l'histoire de la Laponie finlandaise, ainsi que la destruction et la reconstruction de Rovaniemi pendant la guerre de Laponie. L'exposition du Centre des sciences présente, par exemple, les animaux de l'Arctique, les aurores boréales et les températures gelées – à toucher et à ressentir soi-même. **Ouvert** mar-dim 10 h-18 h. **Décembre**: tous les jours 10 h-18 h (fermé le 24.12.). **Billets**: adultes €18, enfants (7-15 ans) €5, étudiants et retraités €11. Billet famille (2 ad. + 2 enf.) €40. Tél. + 358 16 322 3260. www.arktikum.fi

2. Korundi – Musée d'art de Rovaniemi

Lapinkävijäntie 4. Ancien entrepôt de bus de la poste des années 1930 combiné d'une manière fascinante avec l'architecture moderne. **Ouvert** mar-dim 11 h-18 h (fermé le 24.-25.12.). **Billets**: adultes €11, enfants (7-15 ans) €5, étudiants et retraités €8, billet famille €25 (2 ad. + 2 enf.). Le jeudi artistique, entrée libre aux expositions 16 h-18 h. Tél. + 358 16 322 2822. www.korundi.fi

3. Bâtiment Pilke et Centre des sciences Pilke

Ounasjoentie 6. Construction moderne et écologique en bois dans un environnement urbain. Simulateur LOST et autres expériences uniques dans la forêt. **Ouvert** mar-ven 9 h-18 h, sam-dim 10 h-16 h. **Décembre**: ouvert également le lundi 9h-16h. (Fermé le 24.12. Voir d'autres exceptions sur le site web de Pilke). **Billets**: Adulte €7, enfants (7-15 ans), étudiants et retraités €5, billet famille (1 ad. + 3 enf. OU 2 ad. + 2 enf.) €20. Tél. + 358 206 39 7820. www.sciencecentrepilke.fi

CULTURE PASS (Arktikum, Pilke, Korundi)

Le billet comprend l'entrée à Musée et Centre des sciences Arktikum, Pilke -Centre des sciences forestier et les expositions d'art de la Korundi. Beaucoup à voir avec un billet! Adultes 25 €, étudiants et retraités 20 €, enfants de 7 à 15 ans 10 €. Billet famille €55 (2 ad. + 2 enf.). Valable pour 7 jours.

4. Musée forestier de Laponie

Metsäseurantie 7, Pöykkölä, (à 4 km de la ville). Une large collection d'outils et d'ambiance de bûcheron. **Ouvert**: mar-dim 11 h-17 h. **Billets**: adultes 10 €, étudiants, retraités et enfants (7-14 ans) 7 €. Billet famille 20 € (2 adultes+enfants). Tél. +358 40 536 0080.

5. Bibliothèque municipale de Rovaniemi

Jorma Eton tie 6. Terminé en 1965, conçu par l'architecte Alvar Aalto. **Ouvert**: lun-jeu 9 h-20 h, ven 9 h-18 h, sam 11 h-16 h. La salle de lecture et la salle des journaux sont ouvertes le samedi 9 h-16 h. Salle de lecture, salle des journaux et expositions dans la salle Lapponica sont également ouvertes le dimanche 11 h-16 h. La bibliothèque est fermée les jours fériés. Tél. + 358 50 315 1485.

6. Église évangélique luthérienne

Yliopistonkatu 2. Fresque de l'autel sur le thème de la Laponie. **Ouvert** lun-ven 11 h-14 h. 27.11.-7.1. **ouvert** tous les jours 9 h-21 h. Tél. + 358 16 335 511.

7. Boutique d'artisanat Lauri

Pohjolankatu 25. Maison de bois rond historique

près du centre-ville. Dans la boutique, vous pouvez acheter des objets d'artisanat local et des bijoux à rapporter chez vous. **Ouvert** lun-ven 10h-17h. www.laurihouse.com

8. Place de Lordi

Les empreintes digitales des membres du groupe de Lordi ont été immortalisées dans le béton. Essayez de placer votre main dans l'empreinte et prenez une photo!

LES SITES SUIVANTS VALENT ÉGALEMENT LE DETOUR:

22. Galerie des Ténèbres et Promenade Hanfée, Leppiniementie 341, Sonka (35 km). **Ouvert** mardi et jeu 14 h-20 h. Visite fan-tôme 10 €/personne, famille (1-2 ad. + 1-3 enf.) 25 €. Min. âge recommandé 12 ans. www.hannapilveart.com/

* Centre d'art Studio & Galerie Villa Vinkeli, Vuopajantie 15. www.villavinkeli.com

9. Pont Lumberjack's Candle Bridge

L'un des ponts les plus singuliers de la Finlande, le point de repère de Rovaniemi. Ce pont s'étend sur 323,5 mètres et traverse la rivière Kemijoki dans le centre-ville. Le pont a été achevé en 1989 et est le premier pont à haubans de Finlande. Au sommet du pilier se trouve une lumière brillante qui représente la bougie d'un bûcheron qui brûle jour et nuit.

VIWEZ LE NOËL ÉTERNEL



10. Village du Père Noël

Joulumaantie 1. Le monde de Noël au cercle polaire Arctique (66° 33' 07 «de latitude Nord et 25° 50' 51» de longitude Est). Entrée gratuite. Le Père Noël existe vraiment! Venez écouter les chants de Noël au village du Père Noël tout au long de l'année, et vous pourrez y faire le plein de cadeaux de Noël. Voir les heures d'ouverture des différents sites ici : www.santaclausvillage.info

* **Au Bureau du Père Noël**, vous pouvez rencontrer le Père Noël chaque jour de l'année. **Ouvert** tous les jours: 10h-17h. 12.11.-30.11. 10 h-18 h . 1.12.-6.1. 9 h-19 h. 7.1.-25.2. 10 h-18 h. www.santaclausoffice.com

* **Au Bureau de poste principal du Père Noël**, vous pouvez voler travailler de vrais lutins de la poste qui envoient des cartes de vœux à toute la famille. **Ouvert** tous les jours: 10 h-17 h. 1.12.-6.1. 10 h-20 h. 7.1.-29.2. 10 h-18 h. <https://my.posti.fi/joulupukinpaaposti>

11. Santapark

Tarvantie 1. Expérience unique dans la caverne du Père Noël dans les profondeurs de la colline Syväsenvaara. Vous pourrez ici franchir le cercle polaire Arctique et assister à l'école des elfes, etc. **Ouvert** 11.11.-30.11. Tous les jours 10 h-17 h. et 1.12.-13.1. Tous les jours 10 h-18 h. **Billets** adultes €39-45, enfants (3-12 ans) €33-38. Le billet est valable pour deux jours consécutifs. Le prix comprend l'entrée à la Galerie de glace. Tél. +358 600 301 203 (1,50€ / min + local charge. www.santapark.fi

DÉCOUVREZ LES POINTS D'INTÉRÊT DE LA VILLE

12. Station de ski Ounasvaara

Taunontie 14. Situé à seulement quatre kilomètres du centre-ville de Rovaniemi, il ressemble à un mont lapon. La station de ski attire les amateurs de ski alpin et de snowboard actifs de près et de loin. Ounasvaara, station de ski alpin, offre aussi un cadre parfait et des pistes pour le ski de fond. **Ouvert lun-ven**: 18.11.-23.12. et 8.1.-28.3. à 11h-20h. 25.12.-7.1. et 29.3.-1.4. à 10h-17h. 2.4.-20.4. à 14h-20h. **Sam-dim** toute la saison à 10h-17h. Fermé le 24.12. Tél. + 358 44 764 2830. www.ounasvaara.fi

13. Sentier de randonnée hivernale Ounasvaara

Nature sauvage en plein cœur de la ville. Sentier pédestre d'environ 8 km avec deux abris de feu de camp et une tour d'observation. Facile d'accès depuis le centre-ville. Le sentier est marqué de balises bleues de marcheur.

14. Itinéraire cyclable hivernal d'Ounasvaara

L'itinéraire offre des paysages époustouflants et des sentiers variés pour les débutants comme pour les cyclistes plus expérimentés. Voir la carte du parcours: <https://rolloutdoors.com/en/rovaniemi/>

15. Ski sur la rivière gelée (février-mars)

Skier à votre propre rythme détendu sur la rivière gelée par un jour d'hiver ensoleillé est vrai plaisir. Vous pouvez facilement accéder à la piste de ski de la rivière gelée, par exemple, de l'aire du feu de camp Kirkonjyhmä ou de la rive Lainaannanta. Pour être sûr d'éviter les endroits où l'eau n'est pas gelée, veuillez rester sur les sentiers balisés !

ADMIREZ LES ANIMAUX

16. Ranua Resort

– Parc animalier arctique de la Laponie Rovaniementie 29, Ranua (80 km de Rovaniemi). Animaux des régions nordiques: ours polaires, rennes, etc. Si vous voulez ramener quelque chose à la maison avec vous, il ya des confiseries Fazer et de mignons jouets. **Ouvert** tous les jours 10 h-16 h. **Prix d'entrée/ magasin en ligne**: adultes €21,50, enfants (4-14 ans) et étudiants €17, retraités €20,50. Billet famille €65 (max 2 ad. Et 1-8 enf.). **Prix d'entrée/ bureau des billets**: adultes €23,50, enfants (4-14 ans) et étudiants €19, retraités €22,50. Billet famille €70 (max 2 ad. Et 1-8 enf.) Tél. +358 16 469 2050. www.ranuaresort.com



17. Arctic Circle Husky Park

Joulumaantie 3, Village du Père Noël. Venez saluer les véritables Huskies sibériens et leurs chiots mignons et expérimentez les frissons de la vitesse assis sur un traîneau tiré par votre propre équipe de huskies! **Ouvert tous les jours**: jusqu'à 30.11. visite guidée à 11, 12, 13 et 14 h. Tarif 30€/adulte, 15€/enfant (4-12 ans). Ouvert tous les jours : 1.12.-10.2. à 10h-16h. 11.2.-30.4. à 11h-15h. Frais d'entrée 1.12.-30.4. 10€/adulte, 5 €/enfant (4-12 ans). Les courtes balades Jenga 500 m (35€ adulte/20€ enfant) et Tiny Quarter 2 km (45€ adulte/30€ enfant) ne nécessitent pas nécessairement de réservation préalable. Tél. +358 44 755 7736, +358 44 755 7733. Réservations et autres programmes. www.huskypark.fi

18. Santa Claus Reindeer

Joulumaantie 13, Village du Père Noël. Au cercle Arctique derrière le Bureau du Père Noël, il y a un endroit où vous pouvez rencontrer les rennes du père Noël. De courtes promenades en traîneau (400m and 1km) sont disponibles sans escale et une promenade plus longue (3km) sur demande. Après le trajet, vous pourrez vous asseoir auprès du feu de camp et expérimenter la véritable atmosphère lapone. Vous entendrez également des histoires fascinantes sur les rennes et les prendre des photos. **Billets**: Chemin des Rennes 400 m: adultes €20-22/ enfants €15-17. Chemin Forestier 1 km: adultes €33-36/ enfants €26-28. **Ouvert** tous les jours 10 h-16 h. 1.12.-10.1. 10 h-17 h. (24.12. 10 h-15 h). Tél. + 358 40 833 9818. www.santaclausreindeer.fi

19. Santa's Husky Rides

Joulumaantie 2, Village du Père Noël. Rencontrez d'adorables huskies d'Alaska et profitez d'une balade en traîneau rapide de 2,5 km. **Ouvert**: 1.12.-7.1. tous les jours 10h-16h et 8.1.-31.3. mar-dim 10h-15h. Billets pré-réservés de 10h00 à 12h00. Billets en pré-réservation : 49€/adulte, 39 €/enfant (4-14 ans). Incl. aussi 'husky-talk', du jus et des biscuits. Billets sans rendez-vous: 45 €/adulte, 35 €/enfant (4-14 ans), jus et biscuits 5 €. Tél. +358 40 76 000 20. www.bearhillhusky.com

20. Elf's Farm Yard Petting Zoo

Joulumaantie, Village du Père Noël. Visitez et nourrissez des rennes amicaux et rencontrez des alpagas, des poneys, des chèvres, des moutons, des lapins, des ânes et différents oiseaux. Emplacements de feu de camp, refuges et glissade à neige à la disposition des invités! Sur réservation, balades avec les alpagas ou balades en rennes et poneys. **Ouvert** tous les jours : 11 h-17 h (24.12. 11 h-15 h). **Billets**: €15/adulte, €10/enfant (3-15 ans). Tél. + 358 40 6458 903. www.elfsfarmyard.com

TOMBEZ ÉPÉRDUMENT AMOUREUX DE LA NEIGE ET DE LA GLACE



21. Snowman World

Joulumaantie 15, Village du Père Noël. L'endroit le plus cool du cercle polaire! Vivez de véritables aventures hivernales comme le patinage sur glace et la glisse sur les collines audacieuses. Vous pouvez essayer de conduire un traîneau et faire votre propre bonhomme de neige. Tous les équipements nécessaires sont inclus dans les frais d'entrée. Avec le mille billet, vous pouvez également visiter la Galerie de glace, le Restaurant de neige, le Bar et Discothèque de glace. **Billets** €29/ personne (gratuit pour enfants de moins de 3 ans). **Ouvert tous les jours**: 6.12.-6.1. 10 h-19 h et 7.1.-17.3. 11 h-19 h. (24.12. et 31.12. à 10 h-15 h.) Tél. + 358 40 845 3774. www.snowmanworld.fi

22. Arctic Snow Hotel

Lehtoahontie 27, Sinettä (26 km du centre-ville). Hôtel des neiges arctique est un pays des merveilles d'hiver, une destination unique pour admirer les structures de glace et de neige, des sculptures spectaculaires de glace et les spécialités arctiques, telles que le sauna de neige. **Ouvert** pour les visites 15.12.-31.3. tous les jours 10 h-19 h. **Billets (avec propre transport)**: adultes €29/enfants (2-12 ans) €15. Une visite guidée est également disponible avec transport vers le centre-ville et retour. **Billets (visite guidée avec transport)**: €79 adulte, €49 enfant (2-12 ans). Le transport doit être réservé à l'avance auprès de l'Office du tourisme de Rovaniemi sur place ou de l'Arctic Snow Hotel. Tél. + 358 40 845 3774. www.arcticssnowhotel.fi

23. Natation d'hiver

Koskipuisto, Jäämerentie 9. Osez-vous faire trempe dans l'eau fraîche d'une température de seulement un (+) degré? N'importe qui assez courageux peut essayer à la natation hivernale dans le parc Koskipuisto sur les rives de la grande rivière Kemijoki (la plage officielle de la ville, en face de l'hôtel Pohjanhovi). Ouvert en octobre-avril le mercredi 18 h-19 h et le dimanche 12 h-13 h. (Pas les semaines 51-1.) Des nageurs d'hiver expérimentés seront présents pour vous guider et superviser Tarif unique €5. Nous acceptons seulement l'argent liquide!

24. Kotatieva - Parc d'activités hivernales

Ounasjoen itäpuolentie 828. Le parc d'hiver offre

une piste forestière unique de patinage sur glace, des glissades, du disc golf en raquettes, du bowling sur glace et d'autres divertissements. **Ouvert** (à partir de 9.12.) lun-dim 10 h-15 h. **Billet de journée** €59/adulte, €49/enfant (moins de 3 ans gratuit). Transport gratuit disponible pour le ticket journalier (quantité limitée/jour). Sur demande: Patinage avec des aurores boréales, Sauna et jacuzzi. Plus d'informations : www.kotatieva.fi

8. Funonice - patinoire

Place de Lordi. Location de patins €10/jour. **Ouvert**: 1.12.-7.1. tous les jours 12 h-20 h (si le temps le permet). Tél. +358 40 554 4486.

25. Roiske - Sauna & bain dans l'eau glacée

Ounaspaviljonki, Ounasjoen itäpuolentie 21. Deux saunas, un vestiaire frais, une passerelle chauffée jusqu'au trou spacieux dans la glace avec des escaliers. **Ouvert** décembre-avril tous les jours 18 h-20 h. **Niveau de base** 19,90 €/personne, 1 heure. Incl. sauna & nage glacée, douche & vestiaires non chauffés. **Niveau de confort** 34 €/personne, 1 heure. Incl. sauna & nage sur glace, douche, vestiaires chauffés, serviette, chaussons, 1 boisson gazeuse & boisson chaude sauna ensuite. Plus d'informations et réservations : www.roiskeella.fi

26. Santa's Motor Park - karting sur glace

Joulupukintie 1, Village du Père Noël. Vous pouvez maintenant ressentir le plaisir de conduire sur la glace en toute sécurité avec nos nouvelles voitures de karting sur glace. Min. 12 ans/140 cm. **Départs** 1.12.-24.1. tous les jours à 12h, 14h et 16h. 25.1.-31.3. lundi-samedi à 12h et 14h. **Tarif** : €89, incl. 2 départs, temps de trajet total env. 25 minutes. Comprend un casque, du jus chaud et un biscuit. Vous pouvez réserver votre propre quart de conduite sur www.santasmotorpark.com. Piste de minimoto-neige et mini-VTT pour enfants de moins de 140 cm, tarif €37/15 min. Tél. +358 50 320 1247

27. Naava Cafe

Old Market Square (Vanhatori), Pirkkakatu 1. Patinoire, piste de luge et café. Location de patins 10 €/paire. **Ouvert** : décembre-janvier tous les jours 12h-20h. À partir de février, 14h-20h. Il y a aussi une aire de jeux populaire dans la région. Tél. +358 40 572 03 95. www.naava-adventures.fi

VIWEZ LA MAGIE DES AURORES BORÉALES

Loin des lumières de la ville, vous vous tenez au milieu des ténèbres tout en observant le ciel. Les aurores boréales traversent le firmament dans des couleurs merveilleuses, c'est un feu d'artifice créé par la nature-même. Le meilleur moment pour observer les aurores boréales est de sep-

tembre à la fin mars. L'aurore boréale est mieux visible par une nuit sombre sans nuages, bien que son apparence est imprévisible et qu'il n'est jamais sûr de pouvoir les voir. Parfois, les lumières se manifestent pendant seulement un bref moment, et à d'autres moments un observateur chanceux peut profiter du spectacle pendant plusieurs heures. Le meilleur moment pour voir les aurores boréales est juste un peu avant minuit, mais cela reste une question de chance et aucune prévision fiable ne peut être donnée.

*Alerte aux aurores en temps réel alerte via PWA, App et SMS lorsque des aurores sont visibles à Rovaniemi: www.auroraalert.fi



28. Arctic Garden

Un bon endroit pour voir les aurores boréales près du centre de Rovaniemi est au bord de la rivière juste derrière le Musée Arktikum. Loin des lampadaires, cet endroit est assez sombre pour permettre une bonne vue du ciel nordique. Arctic Garden se trouve à 10-15 minutes à pied du centre-ville. La zone n'est pas éclairée, il faut donc prévoir une lampe de poche! À la limite ouest de la zone, à côté du parc Rotary, se trouve également un nouvel abri de feu de camp.

29. Mont Ounasvaara

L'autre endroit préféré parmi les observateurs d'aurores est le sommet de Ounasvaara, à 3 km du centre.

POUR LES ENFANTS TOUT PARTICULIÈREMENT

30. Terrain de jeux Angry Birds

Le nouveau terrain de jeu de Rovaniemi, le parc d'activités Angry Birds avec ses oiseaux et ses porcs. L'activité la plus populaire est probablement le téléphérique des Angry Birds. Il y a également de l'espace pour les jeux de ballon et même une piste de course pour les petits membres de la famille.

31. Rollohalli

Napapiirintie 14. Même si dehors, les températures sont bien inférieures à zéro, les enfants apprécieront l'occasion de se défouler dans un parc d'aventure et de sport plein d'action. **Ouvert** ven-dim 11 h-18 h. (26.12.-7.1. tous les jours 11 h-18 h. Fermé les 24.-25.12. Aussi 1.-10.3. et 29.3.-1.4. tous les jours 11 h-18 h.) **Billets**: €15/ chaque zone; €18 billet commun pour les deux zones

Tél. + 358 400 807 555. www.rollohalli.fi

12. Rend Park

Station de ski Ounasvaara, Taunontie 14. Activités joyeuses pour toute la famille au Rend Park. Notre piste à l'intérieur d'une clôture à neige est idéale pour les enfants et les débutants qui veulent pratiquer le ski dans un environnement sûr. La remontée au sommet est confortable et sûre grâce à l'élévateur de tapis. N'oubliez pas d'essayer notre tube Rend devenu très populaire. Vous y trouverez également un Carrousel de neige, où vous pouvez former votre équilibre avec différents types d'appareils Snowsport. Faites une pause dans le chalet confortable de Rend qui est équipé de toilettes et d'une aire de jeux pour les enfants. **Passeport à la journée** €15/personne. **Ouvert**: voir numéro 12 Station de ski Ounasvaara.



32. Mini-motoneige

Arctic Circle Snowmobilepark, Joulumaantie 5, Village du Père Noël. C'est le programme préféré des enfants ! Mini-motoneige sur un circuit surveillé, pendant saison hivernale, **tous les jours** de 10 h à 16 h (si le temps le permet), pas besoin de réserver à l'avance. L'âge minimum: 4 ans. Après la conduite en motoneige, les enfants recevront un permis de conduire. **Tarif** : €22/enfant/ d'environ 10 minutes. Tél. + 358 50 472 0023. www.snowmobilepark.com

CHALEUR ET CONFORT À L'INTÉRIEUR

33. L'institut Santasport

Hiitomajantie 2. Le plaisir de la baignade pour toute la famille. Le spa de Santasport, avec ses jacuzzis et ses saunas, bénéficie toujours d'un temps idéal pour une baignade. **Billets** €9/ adultes, €6/ enfants 8-16 ans, €3,50/ enfants 3-7 ans. **Billet famille** (2 ad. + 2 enf.) €23. **Ouvert** Lun-ven 14 h-21 h, sam-dim 12 h-19 h. (Exceptions www.santasport.fi/en/opening-hours) Tél. + 358 20 798 4202. www.santasport.fi

34. La piscine Vesihisi

Nuortenkatu 11. Par une froide journée d'hiver, quoi de plus agréable que de se détendre dans la chaleur caressante du sauna et dans le bain à remous lagon. La piscine Vesihisi se trouve au centre-ville. **Ouvert** lun-ven 13h30-19h30, sam-

dim 11 h-16h30. **Billets** €8/ adulte, €3/ enfants 7-15 ans, €1,50/ enfants 2-6 ans, €5/ étudiants et retraités. **Billet famille** (2 ad. + 2 enf.) €18. Tél. + 358 16 322 2592.

35. Väiki - centre d'escalade et de yoga

Suosiolantie 5. L'escalade de blocs est un moyen amusant de se mettre au défi avec un groupe d'amis, en famille ou en solitaire. **Ouvert** lun-ven 12 h-20 h, sam-dim 10 h-20h. **Billets** (visite unique) €15/ adulte, €6/ enfant (7-16 ans). Prix plus détaillés, voir : www.vaki.fi. Yoga dans les cours hebdomadaires et sur demande.

36. Let It Flow

Un moment de détente profonde comme vous n'en avez jamais connu auparavant. Valtakatu 33 L2. Tél. +358 40 704 5892. Réservations et plus d'informations: www.let-it-flow.fi

CENTRES COMMERCIAUX

Marques internationales, design finlandais et produits locaux.

37. Rinteenkulma

Koskikatu 25. www.rinteenkulma.fi

38. Sampokeskus

Maakuntakatu 29-31. www.sampokeskus.fi

FAITES DES TROUVAILLES AUX MARCHÉS AUX PUCES

39. SMUK

Jaakonkatu 3. Également une bagagerie. **Ouvert** mar-ven 11 h-18 h, sam 11 h-